



樣本

SPECIMEN

商業登記號碼：

B.R. NO.:

[第3(1)條]
[reg. 3(1)]

表格 1(b)
FORM 1(b)

商業登記規例
BUSINESS REGISTRATION REGULATIONS
法人團體的商業登記申請書
Application by a body corporate for registration

A 段
SECTION A.

見附註一
See Note 1

A 部
PART A

1. 如法人團體是在香港成立為法團：
If body corporate is incorporated in Hong Kong:
 - (a) 法人團體名稱：
Name of body corporate:
 - (i) 英文名稱：
In English:
 - (ii) 中文名稱：
In Chinese:
 - (b) 註冊辦事處地址：
Address of registered office:
 - (c) 成立為法團的日期：
Date of incorporation:
2. 如法人團體並非在香港成立為法團，而是《公司條例》(第622章)第2(1)條所界定的非香港公司：
If body corporate is not incorporated in Hong Kong and is a non-Hong Kong company as defined by section 2(1) of the Companies Ordinance (Cap. 622):
 - (a) 法人團體名稱：
Name of body corporate: **XXX LTD**
 - (b) 成立為法團的地點：
Place of incorporation: **BVI**
 - (c) 其詳情已向公司註冊處處長交付的居港的人的姓名及地址：
Name and address of person or persons resident in Hong Kong whose particulars have been delivered to Registrar of Companies: **CHAN TXX MXX of FLAT XXX, BLOCK X, CITY TWO, KOWLOON**
 - (d) 根據《公司條例》(第622章)第777條發出的註冊證明書的日期：
Date of the certificate of registration issued under section 777 of the Companies Ordinance (Cap. 622): **3 MARCH 2014**
3. 如法人團體並非在香港成立為法團，亦不是《公司條例》(第622章)第2(1)條所界定的非香港公司：
If body corporate is not incorporated in Hong Kong and is not a non-Hong Kong company as defined by section 2(1) of the Companies Ordinance (Cap. 622)
 - (a) 法人團體名稱：
Name of body corporate:
 - (b) 成立為法團的地點：
Place of incorporation:
 - (c) 成立為法團的日期：
Date of incorporation:

見附註二
See Note 2

見附註三
See Note 3

見附註四
See Note 4

(轉後頁)
(Continued overleaf)

B 部
PART B

4. 所經營業務的資料：
Business carried on:

(a) 所用名稱：

Name under which carried on:

(i) 英文名稱：

In English: **XXX LTD**

(ii) 中文名稱：

In Chinese: **XXX 有限公司**

(b) 營業地點的地址：

Address of place of business: **ROOM XXXX, XX DES VOEUX**

..... **ROAD C., HONG KONG**

(c) 業務描述及業務性質：

Description and nature of business: **TRADING**

(d) 開業日期：

Date commenced: **3 MARCH 2014**

見附註五
See Note 5

如在此後任何時間有任何適用商業登記證（在《商業登記條例》（第 310 章）第 6 條中界定）就上述業務發出，本人欲／不欲 * 選擇該等商業登記證內所註明的屆滿日期均為自其內所註明的生效日期起計的 3 年屆滿之日。

I wish/do not wish* to elect that the expiry date to be endorsed on all applicable business registration certificates (as defined in section 6 of the Business Registration Ordinance (Cap. 310)) to be issued at any time hereafter in respect of the above business shall be the date of the expiration of 3 years from the date of commencement endorsed thereon.

樣 本

SPECIMEN

申請人證明書
CERTIFICATE OF APPLICANT


本人核證本申請書所列詳情屬實。

I certify that the particulars set out in this application are true.

日期：

Date: **3 MARCH 2014**

簽署：

Signed: 

全名：

Full name (in block letters): **CHAN TXX MXX**

在法人團體內的職銜：

Designation within the body corporate: **MANAGER**

(例如：董事，經理或秘書)
(i.e. director, manager or secretary)

* 刪去不適用者

* Delete as appropriate.

B 段 Section B. 本署專用。 For official use only.	On-line Updated on:	
	TC 3101	TC 3105
	TC 3102	TC 3106
	TC 3104	



稅務局 商業登記署

填表須知 – 表格 1(b)

(此填表須知並非表格 1(b)的組成部分)

- 附註 1 – 本表格必須由法人團體的董事、經理或秘書簽署及註明日期。請用**深藍或黑色筆以正楷**填寫此申請表格所有資料。為方便資料輸入，請盡量以英文填寫所有資料。如需以中文填寫資料，請用繁體字。簽署人須在所有經刪改的地方以相同的簽署樣式加簽。你可將已填妥及經簽署的表格連同所須文件（見附註 2、3 及 4）及費用（見附註 6）一併親身或經代理人交回商業登記署（香港灣仔告士打道 5 號稅務大樓 4 樓）或郵寄香港告士打道郵政局郵箱 29015 號稅務局局長收。本局只接納由本局按特定規格印備的表格作為申請之用，申請表格的影印本**不可以**用來遞交申請。
- 附註 2 – **根據公司條例成立的本地公司(根據一站式公司註冊及商業登記服務成立的公司除外)**：必須填報公司在註冊時所用的**全名**及連同一份由公司註冊處發出的「**公司註冊證書**」副本一併遞交。如公司已開始營業，請同時填妥本表格 B 部。倘若公司仍未開始營業，請於**開業後 1 個月內**以書面通知本局有關業務的詳情。
- 附註 3 – **根據公司條例註冊的非香港公司(根據一站式公司註冊及商業登記服務註冊的非香港公司除外)**：必須填報公司在註冊時所用的**全名**及連同一份由公司註冊處發出的「**非香港公司註冊證明書**」副本一併遞交，請同時填妥本表格 B 部。倘若公司仍未開始營業，請於**開業後 1 個月內**以書面通知本局有關業務的詳情。
- 附註 4 – **其他法人團體(根據公司條例成立的公司及註冊的非香港公司以外的法人團體)**：必須填報法人團體在註冊時所用的**全名**及連同一份**成立為法團的地方的有關政府機構**發出的「**公司註冊證書**」或**同等性質文件**副本一併遞交，請同時填妥本表格 B 部。請注意業務名稱必須與表格 A 部第 3 欄所填報的法人團體名稱相同。
- 附註 5 – 商業登記證的有效期一般為 1 年，由業務的開業日期或開業週年日起計，至下 1 個週年日之前 1 日為止。根據《商業登記條例》(第 310 章)第 6(5C)條的規定，你可選擇有效期為 3 年的商業登記證。根據第 6(5C)條所作出的選擇同時適用於有關業務的所有分行的分行登記證。分行登記證須與總行現有的商業登記證於同日屆滿。
- 附註 6 – 本表格必須連同正確的商業登記費及破產欠薪保障基金的徵費一併提交。就每張登記證須繳付的金額，請參閱上載於稅務局網頁的商業登記費及徵費收費表 (www.ird.gov.hk/chi/pdf/brfee_table.pdf)。如以郵寄方式提交申請，請以港幣劃線支票繳付所需費用，支票抬頭請註明「香港特別行政區政府」。請勿郵寄現金。

收集個人資料聲明

你有責任提供本申請表所要求的個人資料。假如你未能提供所需資料，你的申請/通知將不獲接納。

你提供的個人資料將用於稅務及商業登記用途及可供任何人士根據《商業登記條例》(第 310 章)第 19 及 19A 條查閱，以根據該條例第 19B 條確定某項業務是否已根據該條例登記及已登記的業務的詳情。本局亦可能會把部分該等資料交給法例授權接收的其他人士。除了《個人資料(私隱)條例》(第 486 章)規定的豁免範圍之外，你有權要求查閱及改正你的個人資料。有關要求應向商業登記主任提出，其地址為香港灣仔告士打道 5 號稅務大樓 4 樓。